

立法會
Legislative Council

LC Paper No. FC82/12-13
(These minutes have been
seen by the Administration)

Ref : CB1/F/1/2

Finance Committee of the Legislative Council

Minutes of the 11th meeting
held at Conference Room 1 of the Legislative Council Complex
on Friday, 16 November 2012, at 3:30 pm

Members present:

Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, SBS, JP (Chairman)

Hon Emily LAU Wai-hing, JP (Deputy Chairman)

Hon Albert HO Chun-yan

Hon LEE Cheuk-yan

Hon James TO Kun-sun

Hon CHAN Kam-lam, SBS, JP

Hon LEUNG Yiu-chung

Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP

Hon Abraham SHEK Lai-him, SBS, JP

Hon Frederick FUNG Kin-kee, SBS, JP

Hon Vincent FANG Kang, SBS, JP

Hon WONG Kwok-hing, MH

Dr Hon Joseph LEE Kok-long, SBS, JP

Hon Jeffrey LAM Kin-fung, GBS, JP

Hon Andrew LEUNG Kwan-yuen, GBS, JP

Hon WONG Ting-kwong, SBS, JP

Hon Ronny TONG Ka-wah, SC

Hon Cyd HO Sau-lan

Hon Starry LEE Wai-king, JP

Dr Hon LAM Tai-fai, SBS, JP

Hon CHAN Hak-kan, JP

Hon CHAN Kin-por, BBS, JP

Dr Hon Priscilla LEUNG Mei-fun, JP

Hon CHEUNG Kwok-che
Hon WONG Kwok-kin, BBS
Hon IP Kwok-him, GBS, JP
Hon Mrs Regina IP LAU Suk-ye, GBS, JP
Hon Paul TSE Wai-chun, JP
Hon Alan LEONG Kah-kit, SC
Hon LEUNG Kwok-hung
Hon Albert CHAN Wai-yip
Hon WONG Yuk-man
Hon Michael TIEN Puk-sun, BBS, JP
Hon James TIEN Pei-chun, GBS, JP
Hon NG Leung-sing, SBS, JP
Hon Steven HO Chun-yin
Hon Frankie YICK Chi-ming
Hon WU Chi-wai, MH
Hon YIU Si-wing
Hon Gary FAN Kwok-wai
Hon MA Fung-kuok, SBS, JP
Hon Charles Peter MOK
Hon CHAN Chi-chuen
Hon CHAN Han-pan
Dr Hon Kenneth CHAN Ka-lok
Hon CHAN Yuen-han, SBS, JP
Hon LEUNG Che-cheung, BBS, MH, JP
Hon Kenneth LEUNG
Hon Alice MAK Mei-kuen, JP
Dr Hon KWOK Ka-ki
Hon KWOK Wai-keung
Hon Dennis KWOK
Hon Christopher CHEUNG Wah-fung, JP
Dr Hon Fernando CHEUNG Chiu-hung
Hon SIN Chung-kai, SBS, JP
Dr Hon Helena WONG Pik-wan
Hon IP Kin-yuen
Dr Hon Elizabeth QUAT, JP
Hon Martin LIAO Cheung-kong, JP
Hon POON Siu-ping, BBS, MH
Hon TANG Ka-piu
Dr Hon CHIANG Lai-wan, JP
Ir Dr Hon LO Wai-kuok, BBS, MH, JP
Hon CHUNG Kwok-pan

Hon Christopher CHUNG Shu-kun, BBS, MH, JP
Hon Tony TSE Wai-chuen

Members absent:

Dr Hon LAU Wong-fat, GBM, GBS, JP
Dr Hon LEUNG Ka-lau
Hon Claudia MO

Public officers attending:

Ms Julia LEUNG Fung-ye, SBS, JP	Acting Secretary for Financial Services and the Treasury
Ms Elizabeth TSE Man-ye, JP	Permanent Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury)
Ms Esther LEUNG, JP	Deputy Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury) 1
Ms Elsie YUEN	Principal Executive Officer (General), Financial Services and the Treasury Bureau (The Treasury Branch)
Mr Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP	Secretary for Labour and Welfare
Ms Irene YOUNG, JP	Deputy Secretary for Labour and Welfare (Welfare) 2
Mr Patrick NIP Tak-kuen, JP	Director of Social Welfare
Mr FUNG Pak-yan, JP	Deputy Director of Social Welfare (Administration)

Clerk in attendance:

Mr Andy LAU	Assistant Secretary General 1
-------------	-------------------------------

Staff in attendance:

Mr Derek LO	Chief Council Secretary (1)5
Mr Daniel SIN	Senior Council Secretary (1)7
Mr Ken WOO	Council Secretary (1)5
Miss Queenie LAM	Senior Legislative Assistant (1)2
Mr Frankie WOO	Senior Legislative Assistant (1)3

Item No. 1 – FCR(2012-13)54

HEAD 170 – SOCIAL WELFARE DEPARTMENT

Subhead 000 Operational expenses

Subhead 180 Social security allowance scheme

The meeting continued the deliberation on item FCR(2012-13)54 relating to the funding and establishment proposals on the Old Age Living Allowance (OALA).

2. The Chairman briefed members on the arrangements for the meeting.
3. Mr LEUNG Kwok-hung said that he would move an adjournment motion under paragraph 39 of the Finance Committee (FC) Procedure to allow more time for discussion with the Administration on removing means and asset declaration for OALA applicants aged 70 or above.
4. The Clerk explained that FC had negated a motion moved by Mr LEUNG Kwok-hung under paragraph 39 of the FC Procedure to adjourn discussion on the item FCR(2012-13)54 at the meeting held on 9 November 2012. While the FC Procedure did not explicitly debar members from invoking the adjournment procedure at each meeting, the Clerk suggested that members might consider Rule 40(3) of the Rules of Procedure (RoP) of the Legislative Council (LegCo) in determining how Mr LEUNG Kwok-hung's proposal should be handled. He added that according to paragraph 39 of the FC Procedure, a member could move that discussion on an item, or the proceedings of the meeting, be adjourned. In this case, Mr LEUNG had not made his intention clear as to which procedure he would pursue in moving the adjournment motion.
5. The Chairman said that in the light of the Clerk's explanation and RoP 40(3), it would not be appropriate for Mr LEUNG to invoke the adjournment procedure on the item under discussion.
6. As some members indicated their intention to raise further questions on the OALA funding proposal, the Chairman ordered that each member should speak for not more than one minute, including the response from the Administration.

7. Dr Fernando CHEUNG Chiu-hung spoke and Secretary for Labour and Welfare (SLW) and Director of Social Welfare (DSW) responded to Dr CHEUNG's views and comments.

8. Mr LEUNG Kwok-hung said that the Chairman had already announced at the previous FC meeting held on 9 November 2012 that the current meeting should deal with members' motions under paragraph 37A of the FC Procedure. He queried if it was proper for the Chairman to allow further questions from members. The Chairman replied that as the meeting had not commenced to process members' motions under paragraph 37A, members were still able to raise questions on the item.

9. Dr Fernando CHEUNG Chiu-hung and Mr LEE Cheuk-yan spoke on the item. SLW and DSW responded to members' views and questions.

10. Mr LEUNG Kwok-hung raised a point of order. He said that although his motion to adjourn discussion on item FCR(2012-13)54 had been voted down at the meeting held on 9 November 2012, it was now a different meeting. If there was no procedural constraint against his moving the adjournment motion again, he queried the Chairman's decision to disallow him from invoking the procedure.

11. The Clerk reiterated that while there was no explicit provision under the FC Procedure to handle Mr LEUNG's suggestion, members could make reference to RoP 40(3) to formulate the appropriate course of action. He also referred members to RoP 43, which stated that, "The Rules in this Part shall apply to the proceedings in a committee unless the chairman of the committee orders otherwise." The Chairman said that FC should mirror its practice on the Council in the absence of explicit provisions otherwise in the FC Procedure.

12. Mr LEUNG Kwok-hung asked whether the whole of RoP 40 would apply to FC. Referring to RoP 40(6), Mr LEUNG asked, if the FC Chairman could dispense with the notification requirement for the Administration to resume an adjourned debate, whether the FC Chairman could have discretion to enable him to invoke the adjournment procedure under paragraph 39 of FC more than once on the same agenda item.

13. The Clerk explained that at the FC meeting held on 26 October 2012, Ms CHAN Yuen-han, Chairman of the Welfare Panel had moved a motion to adjourn discussion on the item FCR(2012-13)53. The motion was passed and discussion on the item was accordingly adjourned. Since then, the Administration had withdrawn FCR(2012-13)53 and submitted a slightly revised item, FCR(2012-13)54, on which FC had been deliberating from the

meetings held on 9 November 2012 onward. It was procedurally in order when Mr LEUNG Kwok-hung moved a motion to adjourn discussion on OALA at the FC meeting held on 9 November 2012. However, there was no provision in the FC Procedure governing whether or how a motion to adjourn discussion on an item could be moved again after it had been negatived. He said that RoP 40(3) and 43 were relevant for members' consideration.

14. The Chairman advised Mr LEUNG Kwok-hung not to confuse the FC's authority to dispense with the notification requirement for the Administration to resume an adjourned debate on a funding proposal under RoP 40(3) and the ability of the FC Chairman to allow a member to move an adjournment motion under paragraph 39 of the FC Procedure again after it had been negatived at a previous meeting. He invited Mr LEUNG Kwok-hung to discuss the matter with him, together with LA and the Clerk, outside the meeting.

15. At the request of Dr LAM Tai-fai, the Chairman suspended the meeting for ten minutes so that he could sort out the procedural question with Mr LEUNG Kwok-hung.

16. The meeting was suspended at 4:00 pm and resumed at 4:10 pm.

17. There being no further questions from members, the Chairman said that the meeting would proceed to handle motions from members to express a view or views on the item FCR(2012-13)54 under paragraph 37A of the FC Procedure. The Chairman advised that 110 motions had been received from Mr LEUNG Kwok-hung and Dr Fernando CHEUNG Chiu-hung. Apart for one motion which had been subsequently withdrawn by Dr Fernando CHEUNG, all the motions were ruled to be directly related to the item FCR(2012-13)54. The Chairman said that members had been notified of the wording of the motions, which were numbered according to the order of receipt, and would be displayed on the screens in Conference Room 1 and on members' desks.

18. The Chairman said that no verbatim transcript would be produced on the proceedings of the meeting that dealt with members' motions.

(Note: The verbatim transcript on this section is at **Appendix**.)

19. The Chairman invited Mr LEUNG Kwok-hung to read out his motion numbered 0009. He then put to vote the question that the motion be proceeded forthwith. The Chairman declared that the motion was not agreed to by a majority of members and would not be proceeded forthwith.

20. Mr Michael TIEN Puk-sun raised a point of order. He queried the necessity for a member to read out the contents of his motion which was being displayed. The Clerk explained that it was up to the Committee to decide whether a member should be asked to read out his motion; the basic consideration was whether members understood clearly what they were voting on.

21. Mr LEE Cheuk-yan and Ms Cyd HO said that as the FC meeting was open and broadcast in real time, for the benefit of the spectators or radio audience, the motions should be read out. Mr Kenneth LEUNG said that as the projector and panel displays were blurred and difficult to read, the motions should be read out.

22. The Chairman put to vote the question that the motion numbered 0010 be proceeded forthwith. At the request of Mr IP Kwok-him, the Chairman ordered a division. The division bell was rung for five minutes. The Chairman declared that the question was not agreed to by a majority of members.

23. Dr LAM Tai-fai moved the motion to shorten the duration of the division bell to one minute in the event of further divisions being claimed in respect of any motion under the same agenda item. Mr Albert CHAN Wai-yip and Mr WONG Yuk-man said that members were entitled to debate on Dr LAM Tai-fai's motion.

24. The Chairman invited members to speak on Dr LAM Tai-fai's motion to shorten the duration of the division bell to one minute. He ordered that each member should not speak for more than five minutes.

25. Mr LEUNG Kwok-hung said that the period of the division bell should be shortened to two-and-a-half minutes instead of one minutes. He was worried that the electronic voting system could not handle the volume of voting activities one to two minutes apart. He added that the Administration should take on board members' views and remove the means and asset declaration for OALA applicants aged 70 or above.

26. Mr Albert CHAN Wai-yip said that it was not proper to shorten the duration of the voting bell to one minute because members should take more time to think carefully how he should vote on each motion as every voting decision would affect the welfare for the elderly people.

27. There being no further comments from members, the Chairman put to vote Dr LAM Tai-fai's motion. He ordered a division and the division bell

was rung for five minutes. The Chairman declared that the motion was passed by the Committee, and the duration of the division bell would henceforth be shortened to one minute.

28. Mr Charles Peter MOK and some members said that the display of voting results was too brief for members to verify their votes on the motion. They asked the Chairman to arrange for the vote counts to be displayed again for members' verification. The Clerk displayed a printed copy of the voting results on the projector screen for members' reference.

29. Dr Helena WONG Pik-wan claimed that the Chairman had agreed to allow 30 seconds for members to verify their votes. She said the display of the vote counts now turned out much shorter than what the Chairman had pledged. The Chairman said that he had not specified the amount of time for which the vote counts should be displayed. He had, however, looked around the Conference Room to check if any members requested to change their voting record; no member had raised their hands. Ms Emily LAU Wai-hing requested that Secretariat staff should allow vote counts to remain on the display for a longer period in future.

30. Mr Ronny TONG Ka-wah raised a point of order. He said that it was not fair to members that the vote counts were displayed too briefly. He said that the purpose of displaying the vote counts on the screens was to allow members to verify that the system had correctly registered members' voting preference, and to amend the voting records as necessary.

31. The Chairman said that after members had cast their votes, he had reminded members to verify their votes. He had also looked around the conference room twice to check if members had encountered any problems before he announced the voting results. In the case in question, no member had indicated any anomaly in the electronic voting system.

32. Dr LAM Tai-fai commented that the arrangement which allowed members to change their votes at any time before the Chairman announced the voting result would create a serious loophole as members could swing their votes at the last instance which would affect the voting result. The Chairman took note of Dr LAM's views.

33. Mr IP Kwok-him said that members should refrain from open argument at the meeting and should resume handling members' motions as soon as possible.

34. The Chairman took turns to put to vote the questions that motions

numbered 0011 to 0033 be proceeded forthwith. As requested by members, the Chairman ordered a division and the division bell was rung for one minute before members voted on individual question. All the questions were voted down by a majority of members.

35. At 5:30 pm, the Chairman ordered that the meeting be adjourned and that the next meeting would start at 5:40 pm.

36. The meeting was adjourned at 5:30 pm.

Legislative Council Secretariat
14 January 2013

立法會財務委員會
第十一次會議紀要

日期：2012年11月16日(星期五)
時間：下午3時30分
地點：立法會綜合大樓會議室1

(逐字紀錄本)

**Finance Committee of the Legislative Council
Minutes of the 11th meeting
held at the Conference Room 1 of the Legislative Council Complex
on Friday, 16 November 2012, at 3:30 pm**

(Verbatim Transcript)

主席：同事，我們時間到了，請坐，好嗎？

今天我們安排了3節會議。第一節完結後，即應該是5時30分，我們會休息10分鐘。第二節完結後，我們有半小時的用膳時間。如果委員希望訂購飯盒，請填妥放於委員桌上的餐單，然後交回管事。

提醒委員，假如委員就今天會議處理的事宜有直接或間接金錢利益的話，請委員按照《議事規則》第83A條的規定，就該事宜發言前披露有關利益的性質。我亦請委員注意《議事規則》第84條有關在有直接金錢利益的情況下表決的規定。

項目是FCR(2012-13)54，總目170 —— 社會福利署。委員現在恢復審議有關長者生活津貼的文件，這項目請委員會批准(1)在2012-13年度在總目170"社會福利署"項下追加撥款25億7,520萬元，用以推出長者生活津貼；以及(2)把社會福利署在2012-13年度常額編制內所有非首長級職位按薪級中點估計的年薪總值上限提高23,264,040元，以開設90個非首長級職位，以推行長者生活津貼。

為解答委員的問題，財務委員會有以下人員列席：勞工及福利局局長張建宗先生、勞工及福利局副秘書長楊碧筠女士、社會福利署署長聶德權先生及社會福利署副署長馮伯欣先生。

在11月9日的財委會會議上，委員就長者生活津貼撥款建議進行6小時的討論。如果委員沒有提出異議，我們便可着手處理財務委員會……

是，梁國雄議員。

梁國雄議員：主席，我正式作出動議，就是中止待續辯論。

主席：你提出一項中止待續？

梁國雄議員：嗯。

主席：梁國雄議員，你說想動議甚麼？(眾笑)我要問清楚你。

梁國雄議員：中止待續，即是中止現時這辯論，希望爭取時間與政府再商量，看看可否減.....即將2,200元免去入息審查。

主席：你想中止待續？

梁國雄議員：是的，給它更多時間考慮。我現在就正式提出。

主席：秘書。

秘書：好的，主席。因為於上次會議，委員已經就FCR(2012-13)54，梁國雄議員已經根據《財務委員會會議程序》

第39段中止該項目的討論。雖然《財務委員會會議程序》沒有明文規定委員是否每次也可以再提出一項中止辯論的議案，但在《議事規則》第40(3)條中就有條文講述此事。當中其實就是說，"中止待續的議案如被否決，立法會須繼續辯論當前的議題；在繼續辯論時，除獲委派官員外，不得再動議現即將辯論中止待續的議案"，也許委員可以參考該條，去看看梁國雄議員這議案是否應該繼續處理。

梁國雄議員：主席，這是兩回事。我今天的理由是希望政府可以有更多時間考慮長者可以豁免……

主席：我們聽到你剛才是這樣說，現在秘書只是告訴你有關程序，叫你及同事參考這程序。如果按照秘書剛才說的程序，你是不可以動議第39段中止待續的，因為上星期做過了，同樣是這文件。這相比上一次陳婉嫻做的，因為那是另一份文件，但我們本星期正討論的仍然是上星期的那文件。

梁國雄議員：如果你沒有禁止的話，即是可以做了。

主席：不是沒有禁止，我要依《議事規則》去做，現時我也……即秘書剛才亦問同事，看完秘書剛才所說的規則，大家有沒有意見。如果沒有意見，就即是你不能提出，不可以提出了。那麼，我們便回去討論第37A段，梁國雄議員。

梁國雄議員：不是，問題是……

主席：如果《議事規則》這樣說，你都給我權力可以不依《議事規則》做的話，如果你這樣給我權力，而所有同事也同意，那麼我還可能會做很多其他事情，不僅你要求的這件事情了。

梁國雄議員：明白，明白。我不是說你不對，我只是跟你商榷一下而已。

主席：不是，梁國雄議員，大家也明白你想做甚麼，對嗎？就此我只可以按照《議事規則》去做，如果《議事規則》說你可以每星期都做第39段做一次的話，那便去做，但《議事規則》是這樣寫明，亦沒有同事就這方面支持你這個做法，不只是我的決定。

梁國雄議員：不是，那是財務委員會哪一條呀？秘書先生，麻煩你幫幫我。

秘書：財務委員會相關程序第39段，而《議事規則》相關的程序是第40(3)條。

梁國雄議員：哦……第39段。

主席：如果大家同事沒有意見的話，我便繼續說完剛才要說的話了。

如果大家同事沒有提出異議的話，委員可着手處理按《財務委員會會議程序》第37A段提出的議案。直至目前為止，我們共收到110項由委員提出的議案。我知道剛剛……

張超雄議員。

張超雄議員：主席，我有按鈕要求發言的。

主席：你想繼續發言？

張超雄議員：是，我還有兩個問題想問，主席。

主席：1分鐘，張超雄議員。

張超雄議員：好，主席。其實我上次在事務委員會也問了這問題，但政府未回答。簡單點說，長者生活津貼是扶貧，但我問得很具體的有兩個個案——我上次已跟大家說了——第一、有一名清潔工，68歲，獨居，居住在旺角120呎的“劏房”，每月租金3,000元，他的月薪是7,500元，即他每月的生活費是4,500元。

另一宗個案，同樣68歲，住在太古城一間900多呎，已經供款完畢，價值1,000萬元的單位，他的退休金200萬元用來買保險，保險年金每月給他15,000元，他的兒子每月再給他15,000元，即他有3萬元生活費，不必交租。

一個手持3萬元生活費的個案可以申請長者生活津貼，多取2,200元，另一個4,500元生活費的卻無法取得長者生活津貼。我想問政府，這樣的計劃如何扶貧？

主席：署長，你回答還是由局長回答呀？盡快了，因為亦沒有人尾隨輪候，所以才讓他繼續問，因為他已經是第十二輪了。

勞工及福利局局長：或者由我回答這問題吧，主席。

主席：好。

勞工及福利局局長：首先多謝張議員的提問。我們現時的設計就是看申請者的資產和收入，絕對沒有看支出，原因就是因為我們沿用現時"生果金"65歲至69歲的要求，那把尺是不變的，我們亦屢次說明我們是不變的，因為大家熟悉那把尺，而且由於大家熟悉那把尺，我們覺得一般長者容易瞭解。所以，整個設計，我們也是務求簡單易明，這把尺已經運作24年，是大家熟悉的。所以，支出方面，我們是完全沒有計算的。

你剛才說的例子，我相信不是一個普遍的例子，是一個頗為極端的例子。但是，就有關情況，你問我們有沒有答案，我相信現時設計上絕對做不到，沒有辦法處理你的問題。但是，最重要的，是我們能夠幫助很多有需要的長者。我屢次指出，我們估計有40多萬名長者受惠。多謝。

張超雄議員：主席……

主席：張超雄議員，你第十四輪。

張超雄議員：是。剛才局長很明顯無法回答我如何扶貧的問題。我也無謂再跟他糾纏，我每個題目，其實也是一個很值得提問的問題。另外我要接着問的是，現在很多私營老人院，無論是過去所謂多付1個月綜援或多付1個月"生果金"的時候，因為這些私營老人院持有長者院友的"紅簿仔"及印章，便會把額外支援私吞、自己得益。今次的長者生活津貼，也有可能影響私營老人院的院友，我想問，政府會採取甚麼措施，防止這些私院濫用、侵吞現時將會新增的2,200元？

主席：署長。

社會福利署署長：多謝主席，就張議員提出的問題，如果長者居住在私營安老院舍，無論是領取綜援或高齡津貼，或將來領取長者生活津貼，私營院舍的收費、院費均需要有透明度，如

果它們的收費有任何改變，需要知會長者及其家人，我們是有既定守則處理的。所以，如果接獲這方面的投訴，而且我們巡查時也會特別留意這方面的情況。多謝主席。

主席：梁國雄議員，第十九輪，1分鐘。葉國謙議員。

葉國謙議員：我想問主席，因為上次會議時已經說過結束討論，進入這方面的表決通過有關撥款，為何現在又走回頭？

主席：沒有走回頭，因為我們未開始，甚至我們完成第37A段後，同事還可以提問的，所以，大家忍耐一下吧，這是《議事規則》。我知道你不高興，但同事可以問問題，我們便繼續讓他提問。梁國雄議員。

梁國雄議員：主席。

葉國謙議員：我想澄清，這不是高興與否的問題。我是想搞清楚事實。

主席：事實就是這樣，否則我也不會讓他繼續發言。梁國雄議員。

梁國雄議員：主席，秘書說到關於我剛才提出中止待續辯論那個，我怎麼看也看不明白，他可否解釋一下？是否說……

主席：好的，秘書。

秘書：多謝主席。《財務委員會會議程序》第39段指出，議員可以無經預告就某個議程文件討論動議一項中止待續議案，或是委員會現即休會的議案。梁國雄議員在上次會議就FCR(2012-13)54號文件的項目，根據《財務委員會會議程序》第39段動議一項議案，而該議案被否決了。所以，在這種情況下，雖然財務委員會的程序沒有明訂條文，規定議員不能再提出相關議案，但正如我剛才所說的，委員可以參考《議事規則》第40(3)條，當中有描述一般做法。

《財務委員會會議程序》第39段也有提及另一款中止待續，說的是整個委員會現即休會辯論，剛才主席已經問梁國雄議員想動議甚麼議案，所以我們是根據梁議員的提述提供資料。

主席：下一位，張超雄議員。

梁國雄議員：主席，主席……

主席：你時間到了，你再按鈕吧。

梁國雄議員：OK。

主席：張超雄議員，第十五輪，1分鐘。

張超雄議員：多謝主席。我也是要跟進的，因為剛才署長回答說，如果院舍有些額外收費的話，便要經社會福利署的批准，但很多這些院舍，一來是直接與家人談好如何收費，往往也利用家人沒有時間處理這些問題，便拿了長者的"紅簿仔"和印章，然後對家人說會全部處理好，總之讓他們處理，不論是綜援、"生果金"或其他，總之他們會替他處理好，這種情況不是不普遍的。我希望社署有些具體措施處理這件事，因為我們納稅人的錢，是想真正幫助老人家的，結果其實落入這些私院的口袋，是不適當運用我們的資源。

主席：我真的很希望你在1分鐘內完成提問，你經常超過1分鐘，又有其他同事在後面，你再排隊輪候提問吧。

張超雄議員：盡力吧，多謝。

主席：你有否簡短過，可以不用1分鐘呢？

張超雄議員：我嘗試吧。

主席：李卓人議員。

李卓人議員：主席，根本1分鐘是不可以一問一答的，坦白說，你應該明白這一點。

我跟着的問題是關於……我不知道政府當局有否關注過老人癡呆症的長者？關於老人癡呆症的長者，大家均知道，叫他去申報，他也不知道如何申報，他可能連自己戶口有多少錢也未必知道。老人癡呆症這類長者——或許現在不應稱之為老人癡呆症，現在有一個新的名詞，應該是……我忘了……應該是退化症……還是智障……應該是失智，最新的名稱是失智症。對於這一類長者，如何幫助他們呢？因為社會福利署不會認識他們的，變成他們可能真的在大海內浮沉，兩年後要申報，又沒有申報，屆時又不知會否有問題，對於這類長者，你如何處理？

主席：4秒鐘，署長。

社會福利署署長：主席，現時最新的名稱是認知障礙症，有關這方面的安排，如果長者沒有能力自行作出決定或申報，現時有受委人制度。另一方面，我們在推行這項計劃時，會透過很多提供長者服務的非政府機構或其他各個途徑接觸有關長者。如果長者需要這方面的協助，我們也是會跟進的。

主席：梁國雄議員。

梁國雄議員：主席，第39段沒有說過只可以提出一次，對嗎？你上次已經……

主席：秘書。

梁國雄議員：……辯論完之後，你已經立刻恢復討論，根據第40(3)條，一旦否決便立刻再討論，現在已經通過了，我便再次提出，否決後便再討論，很簡單的道理。

主席：秘書。

秘書：正如我剛才所說，雖然財務委員會的程序沒有明訂條文，但我請委員參考《議事規則》第40(3)條……

梁國雄議員：不是的，因為第40(3)條是說一旦被否決便要恢復討論，上次不是已經恢復了？上次主席立刻真的恢復了，對嗎？有寫嗎？

主席：秘書。

秘書：字眼應該是"不得再動議現即將辯論中止待續的議案"，或許委員可以看看條文。

主席：張超雄議員。

張超雄議員：主席，他剛才未回答我的問題，我給他足1分鐘。

主席：署長，你知道問題吧？

社會福利署署長：主席，有幾點，第一、我剛才說過，如果私營院舍的院費作出調整或有附加項目，需要讓院友知道，要有這樣的通知程序。第二、我們在推行這計劃時，正如以前發放額外1個月綜援或高齡津貼時，我們也會發信給有關院舍，提醒他們注意事項。同時，我們進行巡查期間都會予以留意。如果我們收到投訴，都會認真跟進。多謝主席。

張超雄議員：主席……

主席：是。

張超雄議員：……這樣並不足夠，因為其實它通知家人，家人根

本沒有.....是"肉隨砧板上"。它說要收多些冷氣費、雜費等，根本是任它開價的，主席。

主席：署長，盡快。

社會福利署署長：主席，私人院舍本身是有權釐定院費的。我們所要求的，是它們必須有透明度，以及它作出改變時，亦需要通知院友或其家屬。我們亦有一些安老院守則，是這些院舍需要遵守的。

主席：李卓人議員。

李卓人議員：我跟進剛才的問題，剛才你提及受委人。其實受委人是受法律監管的——在我記憶中——好像是處理1萬元以下的事項。但該長者津貼，例如如果有受委人幫助他申報，但我不知道處理的金額當作多少。因為如果一年超過1萬元，每次是2,200元。就這方面，你們可否澄清一下？我很擔心，究竟受委人可否幫助長者？

主席：署長。

社會福利署署長：主席，我剛才所說的是，如果他們被證明沒有能力作出這些決定、申請或申報，則我們會安排受委人跟進。

過去，例如申領6,000元或其他我們現時在社會福利方面的一些服務或津貼的發放時，亦都有這方面的經驗，所以應該是可以處理的。

主席：梁國雄議員。

梁國雄議員：主席，財委會的規則和大會的規則怎可以混為一談？因為大會的規則規定官員，如果在通過後須有多少時間再提交文件上來，所以大會的規則當然嚴格得多，對嗎？你不可以將兩件事混為一談。第39段並無寫明，第40(3)條有寫明，第(4)、(5)、(6)、(6A)、(7)及(8)款均說明，如果真的獲得通過，官員應該做甚麼。但財委會的程序並沒有說明。

主席：秘書。

秘書：主席，正如我剛才所提述，財務委員會的程序第39段，真的如梁議員所說，沒有明訂的條文，所以我只是提供了現時《議事規則》及財務委員會現有的程序給委員會參考。

梁國雄議員：因為如果財委會有另外的條文規定，不批准議員提出，但好像不適用於這裏……

主席：我們是跟隨大會的，即如果我們沒有規定，便跟隨大會。

所以，梁國雄議員，你其實在這問題上，已經重複了很多次，你不停問這問題。

梁國雄議員：不是，因為不能跟隨大會。大會規定，如果獲得通過，官員應該如何提交文件上來，我們這裏並沒有此規定。

主席：秘書。

秘書：主席，《議事規則》，委員亦可以參考第43條。第43條是說相關——即本部——其實是說這組《議事規則》適用於委員會的會議程序，但委員會主席另有命令者除外。

簡單來說，相關的條文，如果委員會也同意，其實是可以，主席除非另有規定，其實都適用於一般的委員會。

梁國雄議員：你的意思是否表示整條——你剛才叫我們看的——第40條，全部都適用？即是日後有機會真是被否決後，是要跟隨第40條的第(4)、(5)、(6)、(6A)、(7)及(8)去做，是否這個意思？

主席：秘書。

秘書：主席，如果大家記得，其實先前福利事務委員會主席陳

婉嫻議員代表福利事務委員會在財務委員會.....

梁國雄議員：其實還在爭拗.....

秘書：.....曾動議過一項議案，中止先前長者生活津貼的財務建議.....

梁國雄議員：是。

秘書：.....當時其實是中止了，最後政府方面另外提出一項預告，再加回一份新文件供財務委員會討論.....sorry，不是一份新文件，是將該建議重新根據預告的期限加入要求，而主席行使了酌情權，同意在10月30日的會議再進行討論.....

梁國雄議員：即是說主席可以酌情，不跟隨第40(5)條，對嗎？第40(5)條.....不是，是第(6)款，即如果主席可以酌情，政府說要急於處理，便可以不遵守第40(6)條嗎？

秘書：主席，上次其實是委員會同意中止該項目的討論，而應政府提出的要求，主席在參考委員的意見後，他行使酌情權，免卻預告期，同意將該議程項目放回10月30日議程內再討論.....

梁國雄議員：就是這樣，該次主席可以酌情，為何不可以今次也酌情？你說是整部分的，如果我們跟隨，便要跟整部分。你不可以說："梁國雄議員，現在你這樣做，我使用第40(3)條。就第40(6)條，主席可以酌情。"其實即是主席酌情，就第40(6)條，主席可以酌情的時候，為何就第40(3)條，主席不可以酌情？

主席：兩件事不是混為一談的。不是說上次可以酌情，今次為何不酌情，是兩件事情。

梁國雄議員：不是，我明白。當然是兩件事……

主席：你明白，不過你裝作不明白，繼續去燃燒大家的時間，對嗎？

梁國雄議員：不是，因為其實……

主席：可否開完會，我請秘書或法律顧問 —— 如果你喜歡 —— 再會見我，我們一齊向你解釋，好嗎？

梁國雄議員：不是，法律顧問，我只是問一個很簡單的問題，第40(3)條不可以酌情，第40(6)條可以酌情，是甚麼原因？

秘書：主席，我想，上一次的情況是委員同意了，所以主席是根據該條文行使酌情權。而上一次梁議員提出的議案被否決了，情境是不同的，即一個是贊成，一個是反對。

梁國雄議員：是，即是說委員同意，主席便可以酌情？

秘書：委員同意該項目中止，即是如果要看回，便要……

梁國雄議員：我明白，即是(6)就可以酌情，(3)就不可以酌情。你的意思是否這樣？你說39段沒有寫明吧……

主席：他其實不是這個意思……

梁國雄議員：第39段沒有明確寫明，我們便跟隨大會的第40條，第40(3)條不可以酌情，即是說："不好意思，你現在已經是……

主席：他其實不是這樣說，不過你兜兜轉轉是要執著說他是這樣說。

梁國雄議員：不是，不是……

主席：因為他現在向你解釋，第一次酌情是因為大家通過了。政府提交新的文件，加入一些東西，我便給它酌情權……

梁國雄議員：是的。

主席：……並不是酌情你可否動議完一次，動議完兩次，所以你不要時常偷……

梁國雄議員：但是，第40……

主席：……偷換概念，好像在誤導……你現在即將在誤導我。

梁國雄議員：張主席，張主席，張主席，你老人家聽不清楚。

主席：我是聽不清楚，因為你是預備混淆我的視聽，不是你的視聽混淆。

梁國雄議員：不是，不是……

主席：梁國雄議員，我不想與你再辯論這議事程序的問題，好嗎？亦沒有同事想辯論……

梁國雄議員：不是，因為……

主席：……我不會再與你辯論這事，好嗎？已經向你解釋清楚，與政府答你的問題一樣。你可以問100次，因為說不到的答案，你就繼續去問。但我不覺得我們可以繼續需要和你糾纏在這問題中，好嗎？

梁國雄議員：不是，主席，其實我……

主席：梁國雄議員，即是我不覺得我繼續要和你談這事，所以請你不要繼續再和主席談關於這事，好嗎？

梁國雄議員：主席，你是……

主席：你有沒有其他問題？

梁國雄議員：不是，主席，你是誤會了。

主席：我沒有誤會你的說話，你不要說我誤會你。

梁國雄議員：可能你聽不清楚，我現在是問……

主席：我是聽得不太清楚，因為你不知道自己是否聽清楚自己說甚麼……

梁國雄議員：不是，主席……

主席：我以為我聽到你很清楚。你是想可以動議第39段。

梁國雄議員：不是，主席，我是在問秘書。你怎可以代秘書回答呢？

主席：我沒有代秘書，你一直說主席、主席。現在秘書回答你，你繼續問秘書……

梁國雄議員：主席……主席，行了……

主席：……現在官員回答你，你繼續問官員，但你同樣在那事上得不到答案。

梁國雄議員：主席，不如你讓秘書說。我的答案很簡單，便是

第39段沒有寫明，秘書便叫我們看第43條，即是大會的議事程序。那麼，第43條，我就說第43條表示不能夠.....第40(3)條表示不能夠酌情的話。那麼根據第40(6)條.....即上次我們否決了政府後它再把建議提交上來的時候，你也曾行使酌情權，是嗎？

秘書：主席.....

梁國雄議員：.....是否這樣的意思？

秘書：.....主席，或許大家參看第40(6)條。所謂"主席可行使酌情免卻通告"，即現在不是說主席可以酌情演繹那條條文，只不過是說.....

梁國雄議員：.....但免卻通告都是一項酌情權。

秘書：.....正正就是在條文裏寫了.....

梁國雄議員：如果第39段解釋不到那情況，要倚賴其他條文來解釋的話，為何你不可以行使酌情權？如果第39段寫明了是這樣的話，你卻對我行使酌情權，那當然是不對的；但第39段並沒有這樣寫明，即是可這樣、也可不是這樣，對嗎？

林大輝議員：主席……

主席：是，林大輝議員。

林大輝議員：……我覺得你是否需要停一停，你和秘書便不用在這麼多人面前……

主席：不是……

林大輝議員：……討論這件事呢？

主席：……不是……

林大輝議員：……因為我們其實都搞不清楚……

主席：……不是……

林大輝議員：……會議都要聽下去的……

主席：……停與不停的問題。其實秘書已解釋得很清楚，如果秘書解釋完，你都聽不到、都不清楚的話……

林大輝議員：.....不是，我覺得不是這樣。你希望停止他發言，但他最擅長在這裏糾纏，他除了擲東西，最擅長的便是糾纏，但你又不讓他糾纏.....

主席：不是，現在.....

林大輝議員：.....其實都未能解釋.....

主席：.....不是，現在我宣布休會，10分鐘後回來.....

林大輝議員：.....因為我希望你能肯定明白秘書的意思，而秘書亦可以再用一些.....與梁國雄談談，先說清楚，因為梁國雄會在這裏糾纏下去.....

主席：.....林大輝議員.....

林大輝議員：.....你便讓他在電視機前糾纏.....

主席：.....林大輝議員.....

林大輝議員：……你倒不如停10分鐘，讓秘書向他解釋。

主席：……林大輝議員，如果你建議我停10分鐘，我是沒有意見的，OK……

林大輝議員：是。

主席：……但我可以告訴你，秘書向他再解釋相同的東西也沒有用，只要我不讓他行使……動議第39段，他回來是會問同一個問題的。

林大輝議員：這樣，我覺得……

主席：既然你提出來，休會10分鐘。

(休會10分鐘)

主席：我們的10分鐘時間到了，我們有足夠人數，我們繼續開會討論。

還有沒有同事對這個項目有問題？如委員沒有提出異議，委員可着手處理按《財務委員會會議程序》第37A段提出的議案。

直至目前為止，秘書處共收到110項由委員擬提出的議案。除張超雄議員其後撤回的其中一項外，我認為所有議案與現時討論的議程項目直接相關。由此部分開始，我們不會再就議事程序提供逐字紀錄，但秘書會製備會議紀要，供委員參閱。

我們現在處理委員根據《財務委員會會議程序》第37A段提出的議案。